

## **ПРОВЕРКА ВКР: КОРРЕКТНЫЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ, ПЛАГИАТ И ОРИГИНАЛЬНОСТЬ ТЕКСТА**

***Станислав Юрьевич Кацко***

Сибирский государственный университет геосистем и технологий, 630108, Россия, г. Новосибирск, ул. Плахотного, 10, доцент кафедры прикладной информатики и информационных систем, тел. (383)343-18-53, e-mail: s.katsko@ssga.ru

***Ирина Петровна Кокорина***

Сибирский государственный университет геосистем и технологий, 630108, Россия, г. Новосибирск, ул. Плахотного, 10, доцент кафедры картографии и геоинформатики, тел. (383)361-06-35, e-mail: irusha2008@gmail.com

Рассмотрены особенности использования понятий «корректное заимствование», «плагиат», «оригинальность текста» в процессе проверки выпускных квалификационных работ в системе «Антиплагиат» на наличие заимствований. Даны рекомендации по совершенствованию системы проверки ВКР в вузе.

**Ключевые слова:** корректное заимствование, плагиат, оригинальность текста, выпускные квалификационные работы, Антиплагиат

## **CHECK OF GRADUATION QUALIFICATION WORKS: CORRECT QUOTATION, PLAGIARISM AND ORIGINALITY OF THE TEXT**

***Stanislav Yu. Katsko***

Siberian State University of Geosystems and Technologies, 10, Plakhotnogo St., Novosibirsk, 630108, Russia, Ph. D., Associate Professor, Department of Applied Informatics and Information Systems, phone: (383)343-18-53, e-mail: s.katsko@ssga.ru

***Irina P. Kokorina***

Siberian State University of Geosystems and Technologies, 10, Plakhotnogo St., Novosibirsk, 630108, Russia, Ph. D., Associate Professor, Department of Cartography and Geoinformatics, phone: (383)361-06-35, e-mail: irusha2008@gmail.com

The paper discusses the features of using the concepts of "correct quotation", "plagiarism", "text originality" in the process of checking the graduation qualification works in the "Antiplagiat" system. Recommendations for improving the verification system at the higher educational institutions are given.

**Keywords:** correct borrowing, plagiarism, text originality, graduation qualification works, Antiplagiarism

Проблема плагиата в научной и образовательной среде существует многие века. При этом нужно отметить, что с ростом информатизации сферы образования, увеличения доступности информации и скорости ее копирования, проблема использования неправомερных заимствований в учебных и научных работах только усугубляется.

Проблема плагиата очень многогранна. Нет ни одного учебного заведения, где бы этой проблемы не существовало. Большое количество авторов уделяет внимание различным аспектам плагиата в своих научных работах за последние годы [4–10].

В настоящей статье изложены основные проблемы относительно целенаправленного использования обучающимися чужого текста под собственным авторством в выпускных квалификационных работах (ВКР). При этом важно отметить, что обучающиеся используют чужой текст не только, чтобы не выполнять работу самостоятельно, но и часто, чтобы добиться нужного процента оригинальности работы.

Можно выделить ряд основных проблем, существующих в области проверки работ обучающихся на наличие заимствований.

1. Проверка работ обучающихся не проводится.

В нормативной документации на федеральном уровне сказано, что «тексты выпускных квалификационных работ, за исключением текстов выпускных квалификационных работ, содержащих сведения, составляющие государственную тайну, размещаются организацией в ее электронно-библиотечной системе организации и проверяются на объем заимствования». При этом «порядок размещения текстов выпускных квалификационных работ в электронно-библиотечной системе организации, проверки на объем заимствования, в том числе содержательного, выявления неправомерных заимствований устанавливается организацией» [2]. О проверке других работ обучающихся в нормативной документации не сказано. Это не значит, что такие работы, как курсовые проекты и даже рефераты, не должны проверяться. Наоборот, очень важно начать работу по обучению обучающихся навыкам корректного использования заимствований в учебных и научных работах.

2. Проверка работ обучающихся проводится исключительно «по проценту».

К сожалению, зачастую проверяющих (экспертов) интересует только процент оригинальности текста работ обучающихся вместо определения того, является ли работа оригинальным исследованием в целом и не содержит ли она неправомерные заимствования (плагиат). Но ведь любое исследование основано на анализе литературы и в работе может быть достаточно много цитат. При этом общий процент оригинальности снижается. Однако это не значит, что работа перестает быть оригинальным исследованием.

Эта ситуация является следствием того, что проверяющие организуют свою работу согласно «Положению СГУГиТ о порядке проведения проверки письменных работ на наличие заимствований», утвержденному 23.12.2015. Согласно этому документу единственным критерием в приеме ВКР и курсовых работ к защите является только процент оригинального текста.

Чтобы искусственно повысить процент оригинального текста в работе обучающиеся вынуждены свое исследование «разбавлять водой», заниматься перефразированием текста и в некоторых случаях даже прибегать к попыткам «обмануть» антиплагиат.

Для решения этой проблемы нужно корректно использовать систему обнаружения текстовых заимствований «Антиплагиат». Процент оригинальности не должен быть главным и единственным критерием оценки работы. Этот показатель должен только помочь эксперту выполнить качественную оценку работы обучающегося и сделать два вывода: является ли работа оригинальным исследованием и отсутствуют ли в работе неправомерные заимствования (плагиат).

3. Обучающиеся используют сервисы по повышению оригинальности, пытаясь обмануть систему «Антиплагиат».

Для этого используются различные технические приемы. Однако система «Антиплагиат» продолжает совершенствоваться и все лучше распознает такие попытки обмана. При проверке очень важно, чтобы эксперт не только смотрел итоговые проценты, но и внимательно изучал полный отчет, который может показать манипуляции с текстом.

4. Использование локальных актов СГУГиТ, связанных с проверкой работ на заимствования.

В СГУГиТ 23.12.2015 было утверждено «Положение о порядке проведения проверки письменных работ на наличие заимствований». В частности, в нем содержится пункт 3.12, в котором сказано, что «наличие плагиата в учебных и научных работах в объеме, превышающем установленные Положением процент (долю) заимствований, влечет за собой принятие отрицательного решения ее защиты (публикации) и наносит ущерб репутации автора». Другими словами, получается, что наличие плагиата в объеме, не превышающем процент (долю) заимствований обозначает допуск работы к защите. Это абсолютно недопустимо! Нельзя принимать работу к защите, если доля неправомерных заимствований (плагиата) отличается от нуля.

Также в Положении единственным критерием для допуска работ к защите является процент (доля) оригинального текста. Этот критерий не может быть единственным, нужна оценка работы экспертом.

Таким образом, необходимо подготовить новое Положение с учетом смещения акцента с процента оригинальности к экспертной оценке работы.

5. Отсутствие обучения экспертов, проверяющих работы в системе «Антиплагиат».

Важно проводить обучающие семинары с экспертами и практические занятия с обучающимися. Экспертам необходимо объяснять, что проверка работ не состоит только в загрузке файла в систему «Антиплагиат» и выдачи справки с процентом оригинальности. Конечно, полноценная экспертная оценка требует временных затрат. В настоящее время в Нормах времени проверка ВКР на наличие заимствований привязана к нормоконтролю. На 1 ВКР выделяется 0,75 часа. Ранее на нормоконтроль выделялось 0,5 часа на 1 ВКР, получается, что проверку одной работы в системе «Антиплагиат» нужно проводить за 0,25 часа. Для качественной экспертной проверки этого времени недостаточно.

Обучающимся нужно показывать, как правильно использовать цитирования и акцентировать внимание на недопущение наличия плагиата в работах.

К сожалению, в СГУГиТ опыт совершенствования системы проверки работ обучающихся на наличие заимствований описан только в двух научных работах последних лет [1, 3]. При этом проблема плагиата во всех работах обучающихся, в том числе в выпускных квалификационных работах, усугубляется с каждым днем. Она требует активного обсуждения и принятия конкретных решений по совершенствованию системы обнаружения и противодействия плагиату в быстроменяющихся условиях.

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

4. Петров П. В., Кутенкова Е. Ю., Ларина Т. В., Ушаков О. К. Оценка качества курсовых и выпускных квалификационных работ по направлению подготовки бакалавров 12.03.01 Приборостроение // Актуальные вопросы образования. Современные тренды непрерывного образования в России : сб. материалов Международной научно-методической конференции, 25–28 февраля 2019 года, Новосибирск. В 3 ч. Ч. 1. – Новосибирск: СГУГиТ, 2019. – С. 187–189.
5. Приказ МОН РФ № 636 от 29.06.2015 «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры».
6. Радченко Л. К. Проблемы и вопросы экспертизы учебных изданий // Актуальные вопросы образования. Современные тренды непрерывного образования в России : сб. материалов Международной научно-методической конференции, 25–28 февраля 2019 года, Новосибирск. В 3 ч. Ч. 3. – Новосибирск: СГУГиТ, 2019. – С. 9–11.
7. Тронин В. Г. Особенности проверки на наличие плагиата различных типов публикаций в вузе // Вестник УлГТУ. 2016. №4 (76). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-proverki-na-nalichie-plagiata-razlichnyh-tipov-publikatsiy-v-vuze> (дата обращения: 14.03.2021).
8. Хованская Т. В., Сандирова М. Н. Использование системы "Антиплагиат" в высшей школе // Проблемы современного образования. 2019. №3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-sistemy-antiplagiat-v-vysshey-shkole> (дата обращения: 14.03.2021).
9. Чехович Ю. В. «Трое в лодке, нищета и собаки», или Как Антиплагиат ищет парафраз. – 2018. – URL: <https://habr.com/ru/company/antiplagiat/blog/422941/> (дата обращения: 11.05.2019).
10. Чехович Ю. В., Беленькая О. С. Анализ локальных актов российских вузов, регламентирующих обнаружение заимствований в выпускных квалификационных работах // Педагогическая информатика. – 2018. – No 2. – С. 17–28.
11. Чехович Ю. В., Кузнецова Р., Бахтеев О. Ю. Плагиат в научных статьях: трудности обнаружения перевода // Университетская книга. – 2017. – No 9. – С. 66–67.
12. Чиркин Е. С. Использование систем антиплагиата в образовании // Вестник российских университетов. Математика. 2013. №6 (2). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-sistem-antiplagiata-v-obrazovanii> (дата обращения: 14.03.2021).
13. Шахрай С. М., Аристер Н. И., Тедеев А. А. О плагиате в произведениях науки (диссертациях на соискание ученой степени). – М.: МИИ, 2014. – 176 с.

© С. Ю. Кацко, И. П. Кокорина, 2021